



## COMUNICADO

### *Gobierno de Gibraltar*

## **El Reino Unido amplía los tratados internacionales sobre Medio Ambiente a Gibraltar**

Gibraltar, 03 de octubre de 2022

El Reino Unido ha ampliado la aplicación de dos tratados internacionales sobre medio ambiente a Gibraltar.

El Reino Unido ha modificado el artículo 6 del [Convenio de Londres](#), cuya aplicación amplía provisionalmente a varias Dependencias de la Corona y Territorios de Ultramar, incluido Gibraltar. El Convenio tiene por objeto promover el control eficaz de todas las fuentes de contaminación marina y adoptar todas las medidas posibles para prevenir la contaminación del mar. Según el artículo 6, las Partes Contratantes no permitirán la exportación de residuos u otros materiales a terceros países para su vertido o incineración en el mar.

El 22 de septiembre, el Reino Unido también amplió a Gibraltar su ratificación del [Acuerdo de París](#) sobre el cambio climático. El Acuerdo de París es un compromiso histórico y jurídicamente vinculante, suscrito por 196 países en la COP21 de París, en 2015. Su objetivo es limitar el calentamiento global por debajo de los 2 grados centígrados.

El Gobierno de Gibraltar ha trabajado en estrecha consulta con el Gobierno del Reino Unido para buscar y lograr estas importantes ampliaciones a Gibraltar.

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortes, destacó:

“La extensión de estos importantes acuerdos internacionales a Gibraltar demuestra la fuerza del compromiso del Reino Unido con Gibraltar y su confianza en Gibraltar como una jurisdicción que está preparada, dispuesta y capacitada para cumplir su parte como actor global en materia de Medio Ambiente y Cambio Climático.

Me gustaría agradecer al Departamento de Medio Ambiente y a las Oficinas Jurídicas del Gobierno su trabajo en estos importantes asuntos”.



**INFOGIBRALTAR**

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE GIBRALTAR

## COMUNICADO

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, contacte con  
Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

## PRESS RELEASE

No: 729/2022

Date: 3rd October 2022

---

### **UK extends international treaties on the Environment to Gibraltar**

The United Kingdom has extended the application of two international treaties on the Environment to Gibraltar.

The UK has amended Article 6 of the London Convention, provisionally extending its application to various Crown Dependencies and Overseas Territories including Gibraltar. The Convention aims to promote the effective control of all sources of marine pollution and to take all practicable steps to prevent pollution of the sea. Under Article 6, Contracting Parties shall not allow the export of wastes or other matter to other countries for dumping or incineration at sea.

On 22<sup>nd</sup> September, the UK also extended its ratification to the Paris Agreement on climate change to Gibraltar. The Paris Agreement is a landmark, legally-binding commitment entered into by 196 countries at the COP21 in Paris, in 2015. Its aim is to limit global warming to well below 2 degrees Celsius.

His Majesty's Government of Gibraltar has worked in close consultation with the UK Government to seek and achieve these important extensions to Gibraltar.

Minister for the Environment, John Cortes, said: 'The extension of these important international agreements to Gibraltar demonstrates the strength of the United Kingdom's commitment to Gibraltar and its confidence in Gibraltar as a jurisdiction that is ready, willing and able to do its part as a global actor on the Environment and Climate Change. I'd like to thank the Department of Environment and the Government Law Offices for their work on these important matters.'

ENDS